

SCÉNÁŘ
LUC BRUNDSCHWIG

KRESBA A BARVA
CECIL

HOLMES

(1854/†1891?)

TŘETÍ DÍL ✦ *Stín pochybnosti*

Mým třem díblíkům: Capucine, Ninovi a Ines.

Děkuji za pohostinství, velkorysost a výborné zákusky svému strýci Jeanu-Pierrovi.

Díky Sébastienovi a celému týmu z Futuropolis za trpělivost a podporu.

Cecil

CECIL & BRUNSCHWIG HOLMES (III & IV)



EDICE PRO EMU

SWAZEK 27

Veškerá práva vyhrazena

© Meander – Ivana Pecháčková, 2016

© Futuropolis, Paris, 2012, 2015

Translation © Richard Podaný, 2016

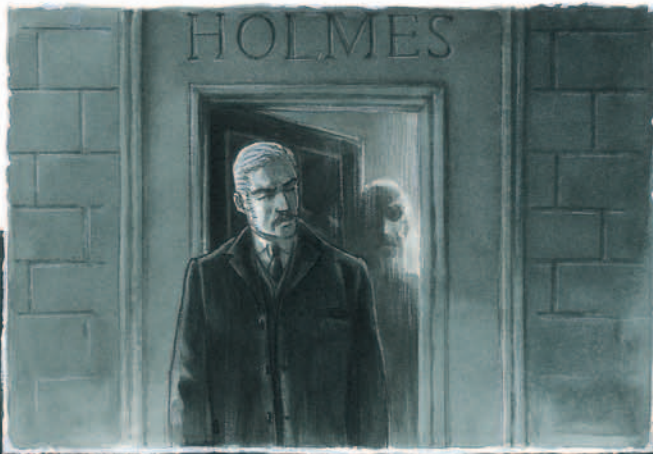
ISBN 978-80-87596-69-2

www.meander.cz



KAPITOLA 4

13. ČERVNA 1891





PANÍ HOLMESOVÁ?
PANE?

OTEVŘETE
MI!

PROŠÍM
VÁS...



PANÍ HOLMESOVÁ??

TO JSEM JÁ!
DOKTOR
WATSON!!

U VŠECH SVATÝCH!!
ŘEKNĚTE, ŽE
MĚ SLYŠÍTE!!



ZAPŘÍSAHÁM VÁS,
NENECHÁVEJTE MĚ TADY VENKU!!



NENECHÁVEJTE...
SLITUJTE SE!



NA MOU DUŠI,
WATSONE...?



CO JSTE OČEKÁVAL,
KDYŽ JSTE SEM
PŘÍŠEL?



NEJSPIŠE
OBJASNĚNÍ.



A CO MYSLÍTE,
ŽE JSTE
ODHALIL?



ŽE... ŽE POCHÁZÍTE Z VELICE
SVĚRÁZNÉ RODINY, HOLMESI!?



TO PROTO
SE TOLIK CHRÁNÍTE
PŘED LÁSKOU,
HOLMESI?...
PROTOŽE I VY
JSTE MILOVAL...

...DOKONCE NATOLIK,
ŽE JSTE SUROVĚ
NAPADL ČLOVĚKA,
KTERÝ PAK
SMRTI UNIKL JEN
ZÁZRAKEM?!?



DOBROTIVÝ BOŽE,
WATSONE, JAK
MYSLÍTE...

CO O TOM ŘÍKALA MADELEINE?
PŘEDPOKLÁDÁM, ŽE JSTE
ZA NÍ BYL, ŽE?

ANO... ANO! BOHUŽEL,
PŘED ŠESTNÁCTI LETY SE
PROVDALA ZA JISTÉHO MLADÍKA
DOBRODRUŽNÉ POVAHY A TEN
S NÍ ODJEL DO AUSTRÁLIE.



HAHA! VELICE
PRAKTICKÉ.

PRAKTICKÉ?!?

Z AUSTRÁLIE NEMŮŽE VYVRÁTIT
TY CÍTY, KTERÉ NÁM MATKA PŘÍPISUJE.



TAKŽE VY
POPÍRÁTE, ŽE...?

NEPOPÍRÁM NIC,
WATSONE.



KAŽDÉ SVĚDECTVÍ NEMÁ SÍLU PRAVDY.
POCHYBUJTE O VŠEM...

...VLASTNÍMI DEDUKCEMI
POČÍNÁJE.



A CO MÁM
TEDY...?



POJĎTE SEM...
PODÍVEJTE SE
NA TOHLE!

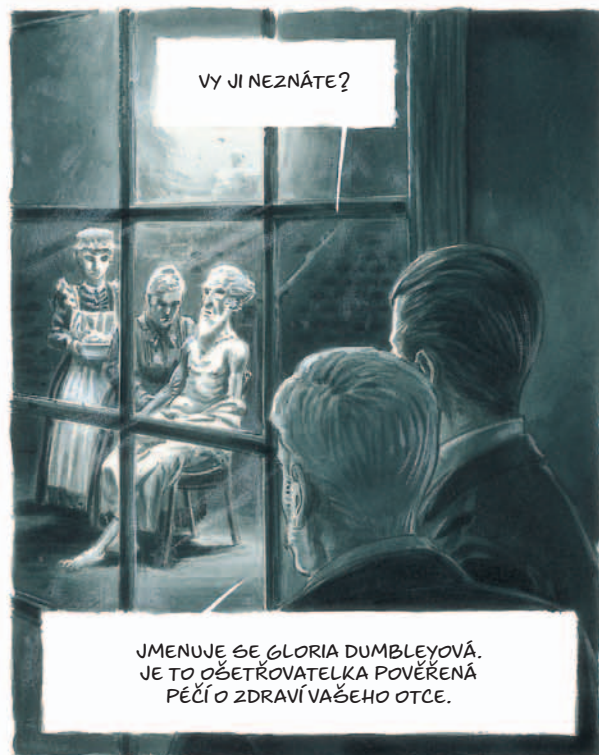


VÁŠ
OTEC?!?

CHU... CHUDÁK MÁ PŘESNĚ
TEN ZMATENÝ VÝRAZ, JAKÝ JSEM
U NĚJ VIDĚL PŘI NÁVŠTĚVĚ.



KDO JE
TA ŽENA, KTERÁ
HO SVLÉKÁ?



VY JI NEZNÁTE?

JMENUJE SE GLORIA DUMBLEYOVÁ.
JE TO OŠETŘOVATELKA POVĚŘENÁ
PÉČÍ O ZDRAVÍ VAŠEHO OTCE.



WIGGINS SI MYSLÍ,
ŽE TO JE PŘÍTELKYNĚ
VAŠICH RODIČŮ. VELMI BLÍZKÁ
PŘÍTELKYNĚ, PROTOŽE OBĚMA
TYKÁ A ŘÍKÁ JIM KŘESTNÍMI JMÉNY.

NICMÉNĚ TO VYPADÁ,
JAKO BY MĚLA STEJNOU MĚROU
PEČOVAT NEJEN O VAŠEHO OTCE,
ALE I O TO, ABY SE NESTÝKAL
S ŽÁDNÝMI CIZÍMI LIDMI.

UDĚLALA PRVNÍ POSLEDNÍ PRO TO,
ABYCHOM S NÍM NEMOHLI MLUVIT.
NEBO JSEM MĚL TAKOVÝ DOJEM.



MÁ TO NĚJAKÝ
LÉKAŘSKÝ SMYSL, WATSONE?
MOHLY BY DEBATY S LIDMI STAV
MÉHO OTCE ZHORŠIT?

NE... PRÁVĚ NAOPAK. ZDÁ SE, ŽE
VÁŠ OTEC MŮVÁ OKAMŽIKY, KDY
MYSLÍ JASNĚ, A TY BY BYLO TŘEBA
PODPOROVAT PRÁVĚ TÍM, ŽE MU
DOVOLÍ, ABY SE VYJÁDRIL.





PROČ BY SE ALE NĚJAKÝ ZDRAVOTNÍK
SMÍŘIL S TÍM, ŽE SVÉMU PACIENTOVÍ
BUDE ŠKODIT, WATSONE?



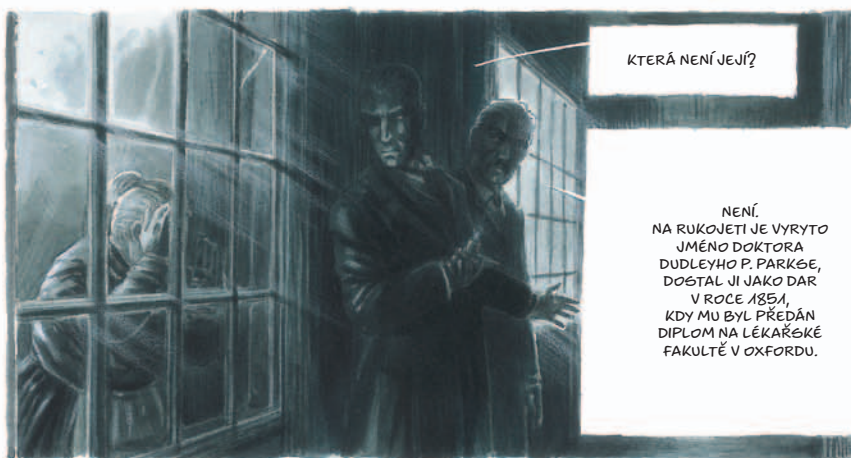
A PŘEDEVŠÍM, JAKPAK SE STALO,
ŽE SE MOJI ZÁMOŽNÍ RODIČE SPRÁTELILI
S PROSTOU OŠETŘOVATELKOU?



CO MI O TOM MŮŽETE
POVĚDĚT?
OBJEKTIVNĚ!

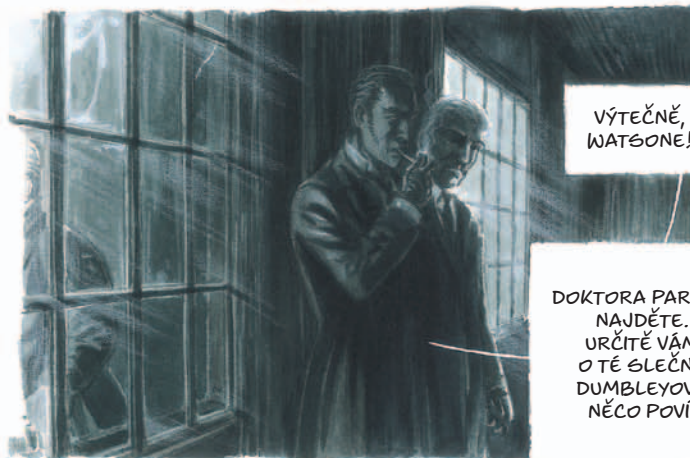
OBJEKTIVNĚ?...

PRAMÁLO.
NEMÁ PRAVOU NOHU, MÍSTO
NÍ MÁ DŘEVĚNOU PROTĚZU.
A PŘI CHŮZI SE OPÍRÁ O HŮL,
KTERÁ NENÍ JEJÍ.



KTERÁ NENÍ JEJÍ?

NENÍ.
NA RUKOVĚTI JE VYRYTO
JMÉNO DOKTORA
DUDLEYHO P. PARKSE,
DOSTÁL JI JAKO DAR
V ROCE 1851,
KDY MU BYL PŘEDÁN
DIPLOM NA LÉKAŘSKÉ
FAKULTĚ V OXFORDU.



VÝTEČNĚ,
WATSONE!

DOKTORA PARKSE
NAJDĚTE.
URČITĚ VÁM
O TĚ SLEČNĚ
DUMBLEYOVĚ
NĚCO POVÍ!



OPRAVDU?

NE! VLASTNĚ
O TOM NEVÍM
NIC.

ALE MÁTE TĚCH STOP TAK PRAMÁLO!
TAK PROČ NEPROZKOUMAT TUHLE?
UVIDÍTE, KAM VÁS TO DOVEDE.

A TEĎ?
CO VIDÍTE?



POŘÁD
VAŠEHO OTCE.

TENTOKRÁT
ALE MLADÉHO
A V PLNÉ SÍLE.

VY SÁM JSTE JEŠTĚ BATOLE, HOLMESI.
MUSELO SE TO ODEHRÁT V DOBĚ, KDY
JSTE BYLI VE FRANCII, VE MĚSTĚ PAU.



A JE TAM
I MYCROFT.



TAKŽE BYSTE ŘEKL,
ŽE SE SEŠLA CELÁ
NAŠE RODINA,
WATSONE?



NE,
JISTĚŽE NE.

SCHÁZÍ TAM
VAŠE MATKA.



KDE JE,
HOLMESI?!?



NEBYLA ANI NA OBRAZU, KTERÝ
JSEM NAŠEL VE VAŠEM POKOJI...

...CELÉ TO OSTATNĚ
VŮBEC NEDÁVÁ SMYSL...



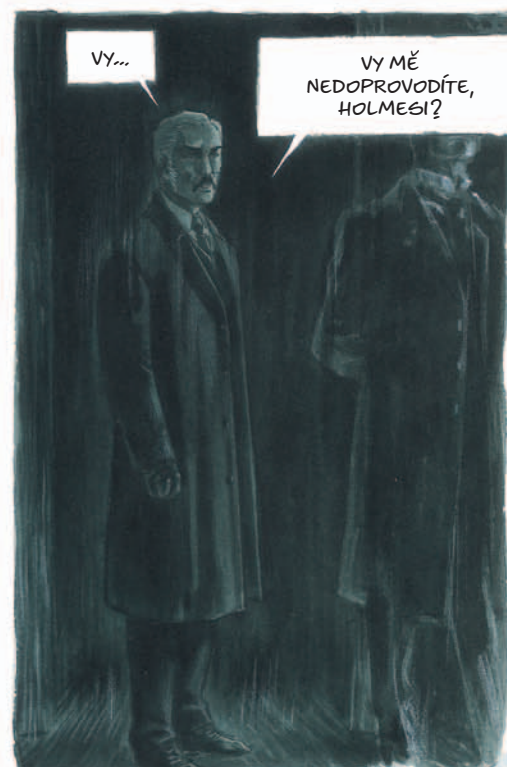
...PROČ BY VÁŠ OTEC
JEZDIL DO FRANCIE
NAVŠTÍVIT RODINU
SVÉ ŽENY, KDYBY
HO ONA SAMÁ
NEDOPROVÁZELA?



DVEŘE JSOU
OTEVŘENÉ, WATSONE.
JDĚTE!

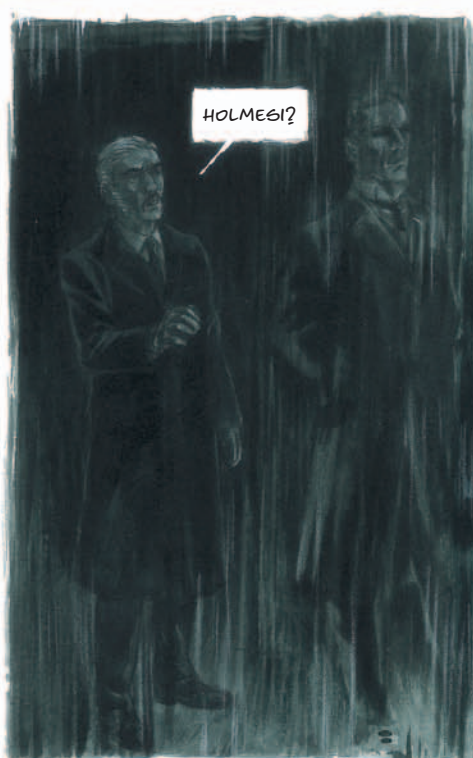


TEĎ UŽ VÍTE,
CO BYSTE
MĚL NAJÍT!



VY...

VY MĚ
NEDOPROVODÍTE,
HOLMESI?



HOLMESI?



HOL